

Протокол
заседания Российско-Японской комиссии по молодежным обменам
(онлайн-конференция 9 сентября 2021 года)

1. Члены Комиссии подтвердили важность молодежных обменов между Россией и Японией для развития двусторонних отношений в будущем.

2. Члены Комиссии обменялись мнениями по последним итогам молодежных обменов между Россией и Японией в формате онлайн-конференции и утвердили План молодежных обменов на 2021 год. Также члены Комиссии подтвердили, что после принятия Плана молодежных обменов на 2021 год в дальнейшем могут быть реализованы новые содержательные проекты посредством взаимного оповещения.

3. По вопросу финансовых расходов, необходимых для реализации молодежных обменов между Россией и Японией, члены Комиссии в принципиальном плане подтвердили следующее:

направляющая сторона оплачивает транспортные расходы участников обменов до пункта въезда в принимающее государство и обратно, а также медицинскую страховку на весь период поездки;

принимающая сторона оплачивает расходы участников обменов, связанные с пребыванием на территории государства принимающей стороны, включая размещение, питание, транспорт и услуги переводчиков;

на основе консенсуса члены Комиссии могут принимать решения, основанные на принципах, отличающихся от установленных.

4. Члены Комиссии провели необходимое согласование по вопросам работы Японо-Российского центра молодежных обменов и Координационного бюро российско-японских молодежных обменов при ФГБОУ ВО «МИРЭА - Российский технологический университет», являющихся секретариатом Комиссии.

5. В связи с сохранением рисков распространения новой коронавирусной инфекции COVID-19 члены Комиссии договорились

провести Российско-Японский молодежный форум и Японо-Российский молодежный форум в 2021 году в онлайн-формате.

6. Члены Комиссии приняли решение о проведении следующего заседания в первой половине 2022 года в Токио.

План молодежных обменов на 2021 год (Приложение 1) и список участников заседания Комиссии (Приложение 2) прилагаются к настоящему Протоколу.

Члены Российско-Японской комиссии по молодежным обменам с японской стороны:

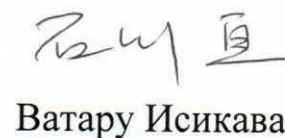
Чрезвычайный и Полномочный
Посол Японии в Российской Федерации


Тоёхиса Кодзуки

Министр Посольства Японии
в Российской Федерации

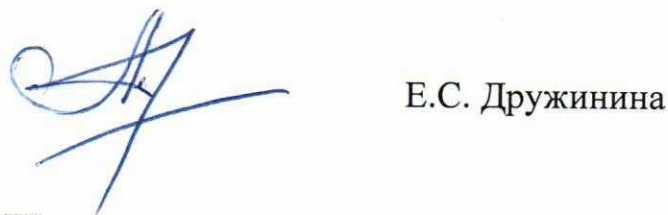

Тосио Ямамото

Заведующий Отделом японо-российских
обменов Департамента стран Европы
Министерства иностранных дел Японии

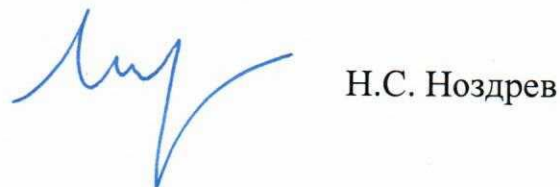

Ватару Исикава

Члены Российско-Японской комиссии по молодежным обменам с российской стороны:

Заместитель Министра
науки и высшего образования
Российской Федерации


Е.С. Дружинина

Директор Третьего департамента Азии
Министерства иностранных дел
Российской Федерации


Н.С. Ноздрев

ПЛАН
 российско-японских молодежных обменов на 2021 год
 (предложения российской стороны)

1 Краткосрочные программы (направлены в Россию и призваны в Японию) с высокой вероятностью реализации

№	Наименование программы	Краткое описание программы	Планируемые даты проведения	Место проведения	Количество дней	Количество участников из России	Количество участников из Японии	Наименование ответственной организации с российской стороны	Наименование партнерской организации в Японии
1	Конференция "Преподавание русского языка в Японии, как родного, наследуемого и иностранного"	Цель: выявление настоящей ситуации с преподаванием русского языка в Японии, выявление проблем преподавания русского языка и поиск их решения. Конференция ориентирована на постановку и решение как теоретических вопросов, так и предложение практических решений и поиск удачных решений при помощи представленных на конференции гололов молодежи. Участники: преподаватели, аспиранты и студенты вузов Японии и России, учителя русских школ, родители детей-билингвов, все, интересующиеся проблемами билингвизма и/или преподаванием русского языка	6 - 7 февраля	онлайн	2	10	10	ФГБОУ ВО "Иркутский государственный университет"	Университет Хоккайдо, Салпоро Япония
2	Краткосрочная обменная программа «Создание мостов между Россией и Японией для обеспечения жизнедеятельности и экономического развития на Дальнем Востоке России»	Цель: развитие человеческих ресурсов, образовательных и исследовательских форм сотрудничества между японскими и российскими университетами при поддержке Министерства образования, культуры, спорта, науки и технологий Японии (MEXT). Категории участников: студенты	15 - 27 февраля	онлайн	13	18	18	ФГБОУ ВО "Дальневосточный федеральный университет"	Университет Токай
3	Неделя моды ВФГУ Fashion Week 2021 "ВФГУ Online Festival"	На сайте "ВФГУ Online Festival" публикуется информация о сотрудничестве с российским вузом и демонстрируются работы российских студентов, состоящие из мультимедийных роликов с аватарками и анимационных роликов, а также проводится виртуальный показ мод/делей одежды, выполненный студентами и выпускниками ФГБОУ ВО "Санкт-Петербургский государственный университет промышленных технологий и дизайна"	февраль	онлайн	7	8	15	ФГБОУ ВО "Санкт-Петербургский государственный университет промышленных технологий и дизайна"	Вилка Fashion Graduate University (Graduate School of Fashion Business)
4	Intercultural communication resilianties when studying engineering	Цель: ознакомление студентов технических специальностей с особенностями межкультурного общения	апрель-июнь	онлайн	8	10	10	ФГАОУ ВО «Санкт-Петербургский государственный электротехнический университет «ЛЭТИ» им. В.И. Ульянова (Ленина)»	Университет Рицумейкан
5	«Inter-University Exchange Project (Russia)»	Совместное участие студентов и аспирантов в летних школах, краткосрочных стажировках по биологии, экологии, истории, химии и иностранным языкам. Школы включают экскурсионные программы с целью знакомства с историей, культурой и традициями стран/регионов/городов.	апрель-август	онлайн	14	10	10	ФГБОУ ВО "Иркутский государственный университет"	Университет Канадзава (г. Канадзава)

6	Программа культурных обменов в области товаров и японской культуры с городом Ниигата	1 Программа в области науки о товарах Круглый стол о проводимых исследованиях студентов в области науки о товарах ДВФУ г. Владивостока и Университета Ниигата. 2 Участие в кружках университета Ниигата, знакомство с японской культурой, посещение исторических музеев, культурных объектов, священных мест, достопримечательностей города Ниигата, презентации и обмен мнениями.	24 – 30 мая	Япония, г. Ниигата	7	12	Уточняется	ФГОУ ВО «Дальневосточный федеральный университет» (Школа Экономики и менеджмента, Кафедра биологической и продовольственной безопасности)	Университет Ниигата (г. Ниигата)
7	"Япония и Россия: традиции и современность"	Цели программы: 1. Популяризация русской культуры в Японии 2. Развитие культурных российско-японских отношений 3. Укрепление отношений ДВФУ и Университета Кобэ 4. Ознакомление японской стороны с традиционными культурными особенностями России Основные события: лекции по темам "Мифология в японском аниме и русских мультфильмах", "Русские традиционные праздники", мастер-классы по русской кухне, фестиваль «Японской и русской культуры». Ожидаемый результат: знакомство с особенностями русских традиционных праздников и традиционной кухни; проведение анализа отражения мифологии в русской и японской мультипликации; повышение коммуникационных навыков и расширение знаний в области японской культуры	июнь	Япония, г. Кобэ	7-8	5	Уточняется	ФГОУ ВО «Дальневосточный федеральный университет»	Кобэ Гакуин
8	Обмен опытом/виртуальная стажировка в рамках развития тематических сетей Университета Арктики	Цель: развитие компетенций в области логистики и транспорта в Арктике: городского планирования и дизайна в Арктике. Категория участников: молодые ученые, аспиранты, магистранты. Результаты: инициация идей для научно-исследовательской работы, проведение исследований, написание совместных проектных заявок	июнь, сентябрь, декабрь	онлайн	3	2	2	ФГОУ ВО "Мурманский государственный технический университет"	Университет Хоккайдо
9	Проект "Новосибирск-Саппоро-Таджон"	Цель: развитие международного молодежного сотрудничества между Россией, Республикой Корея и Японией. Проект направлен на общение молодежи, развитие позитивных международных связей, а также на повышение осведомленности о культуре, традициях и обычаях людей, проживающих в этих странах	июль	Япония, г. Саппоро	10	10	10	МБУ "Центр "Молодежный" Кировского района города Новосибирска	Администрация города Саппоро (департамент будущего детей Отдел по делам воспитания детей, Секция развития прав ребенка)
10	Игра го на стыке двух культур	Проект по обмену спортивным опытом и методами организации го-объединений России и Японии. Цель: проведение серии совместных спортивных мероприятий, мастер-классов, сеансов одновременной игры и обмен передовыми теоретическими идеями в области го между российскими и японскими игроками. Основные события: посещение японскими представителями организаторов спортивных мероприятий и ведущими молодежными игроками го Единственного в России специализированного го-центра "Звезда", в Санкт-Петербурге, с дополнительной культурной программой по ознакомлению с жизнью современного российского мегаполиса	июль	Россия, г. Санкт-Петербург	7	10	10	Общероссийская общественная организация "Российская федерация го"	Японская Го Ассоциация Nihon Ki-in

17	Программа ВЛЭС «Подготовка экспертов для руководящей роли в области устойчивой экологии, культуры и развития в регионах Дальнего Востока и Заполярья»	Цель: подготовка высококвалифицированных специалистов, которые смогут играть лидирующую роль в области образования, культуры, экологии и устойчивого развития регионов Сибири и Дальнего Востока, основные события: курс лекций, семинаров, работа в группах, полевая практика. Участники- магистранты и аспиранты. Ожидаемый результат: высококвалифицированные специалисты в области образования, культуры, экологии и устойчивого развития регионов Сибири и Дальнего Востока	сентябрь	Россия, г. Хабаровск	14	4	4	ФГБОУ ВО "Хоккейский государственный университет"	Университет Хоккайдо (г. Саппоро)
18	Проект "Будущее сельское хозяйство"	Обмен студентами в рамках проекта с целью стажировки	сентябрь	Россия, г. Уссурийск	10	6	6	ФГБОУ ВО "Приморская государственная сельскохозяйственная академия"	Университет Тиба
19	Российско-Японский молодежный форум (тема "Города-партнеры")	Цель: активизация и развитие молодежного сотрудничества в рамках партнерства городов/регионов России и Японии. Категория участников: молодые люди, объединенные в команды, представляющие города-партнеры России и Японии (участвующие в развитии побратимских связей двух городов или заинтересованные в развитии такого сотрудничества). Ожидаемый результат: создание/укрепление молодежных связей в рамках партнерства городов/регионов России и Японии, разработка идей совместных проектов, направленных на развитие городов-партнеров России и Японии.	октябрь	онлайн	3	10	10	ФГБОУ ВО «МИРЭА-Российский технологический университет» (координационное бюро российско-японских молодежных обменов) при поддержке Министерства науки и высшего образования Российской Федерации	Японо-Российский центр молодежных обменов
20	Проект "Будущее сельское хозяйство"	Обмен студентами в рамках проекта с целью стажировки	уточняется	онлайн	уточняется	6	6	ФГБОУ ВО "Приморская государственная сельскохозяйственная академия"	Университет Тиба
21	Программа молодежного культурного обмена между ВГУЭС и Университетом Тохоку Фукусии	Цель: ознакомиться с языковыми и культурными особенностями молодежи двух стран; для более глубокого понимания и популяризации многогранной и богатой культуры Японии в рамках культурной составляющей программы посетить культурные достопримечательности города	октябрь	Япония, г. Сендай	7	5	5	ФГБОУ ВО "Владивостокский государственный университет экономики и сервиса"	Университет Тохоку Фукусии
22	Создание YouTube-канала о традициях, истории и культуре Окинавы	Цель: знакомство российской молодежи с традициями, историей и культурой Окинавы и её популяризации. Для наполнения канала инициативная группа молодых людей под руководством Посла доброй воли Окинавы Майстрового Валерия Владимовича направится на Окинаву. В рамках поездки планируется посетить основные достопримечательности, а также принять участие в мастер-классах по карате, окинавским танцам, игре на традиционных музыкальных инструментах и пр. Ожидаемые результаты: обмен опытом по работе с молодежью, наполнение YouTube-канала.	октябрь	Япония, г. Наха, префектура Окинава	12	10	10	Федерация Окинава Каратэ и Кобудо России	Окинава Денто Карате-do Shinkai

23	Российско-Японская студенческая онлайн-конференция "Образовательные системы России и Японии на пороге 2020-х гг.: уроки пандемии и другие вызовы современности"	Цели: Знакомство с образовательными системами России и Японии и обмен опытом в сфере обучения в условиях эпидемии коронавируса; работа в смешанных российско-японских группах с целью подготовки студенческих проектов. Ожидаемый результат: студенческие проекты, представляющие собой предложения по модернизации системы образования или ее элементов на основе знакомства с успешными практиками друг друга	октябрь	онлайн	2	10-15	10-15	ГАОУ ВО «Московский городской педагогический университет»	Университет Цукуба
24	Программа международных молодежных обменов между Ленинградской областью и префектурой Киото	Цель: установление дружеских контактов между школьниками и студентами регионов-партнеров (Ленинградская область и префектура Киото)	01 октября - 31 ноября	онлайн	уточняется	10	10	Администрация Ленинградской области, Комитет по внешним связям Ленинградской области	Администрация префектуры Киото
25	Совместное участие в постановке детского балетного спектакля «Белоснежка и 7 гномов» (композитор Карен Хачатурян)	Цель программы: коллективное творчество юных артистов балета русской и японской балетных школ под руководством балетмейстера спектакля Дроздовой Надежды. Программа предусматривает совместные репетиции в очном формате, мастер-классы, культурную программу в городе Владивостоке. Итог проекта - совместное выступление балетным балетном спектакле «Белоснежка и 7 гномов»	октябрь - ноябрь	Россия, г.Владивосток	7	35	15	Администрация г.Владивостока (Управление международных отношений), МБУДО ДШИ №6 г. Владивостока	Администрация префектуры Тоттори (Управление туризма и сотрудничества, Отдел развития сотрудничества)
26	«Inter-University Exchange Project (Russia)»	Совместное участие студентов и аспирантов в летних школах, краткосрочных стажировках по биологии, экологии, истории, химии и иностранным языкам. Школы включают экскурсионные программы с целью знакомства с историей, культурой и традициями стран/регионов/городов.	октябрь – декабрь	Япония, г.Канадзава	14	10	10	ФГБОУ ВО "Иркутский государственный университет"	Университет Канадзава (г. Канадзава)
27	Программа изучения опыта работы гудов-волонтеров	Цель: ознакомление с деятельностью волонтерской организации гудов, углубление знаний о японской культуре, общение со студентами (онлайн), установление дружественных связей с университетом. Участники: будущие специалисты в области туризма. Ожидаемые результаты: установление дружественных связей между волонтерскими организациями Барнаула и Нагасаки; углубление знаний студентов об опыте культурно-познавательного туризма; заключение предварительных договоров между университетами об обмене преподавателями и студентами и музеями о совместной практической и научно-исследовательской работе	9 -16 ноября	Япония г.Нагасаки	8	12	12	ФГБОУ ВО "Агтайский государственный педагогический университет"	Музей истории культуры Нагасаки, Nagasaki International Association

28	Семинар "Российско-японские молодежные обмены"	Цель: информирование о возможностях российско-японского молодежного сотрудничества, знакомство с методикой проведения российско-японских молодежных обменов	ноябрь	онлайн	1	30	30	ФГБОУ ВО «МИРЭА-Российский технологический университет» (Координационное бюро российско-японских молодежных обменов) при поддержке Министерства науки и высшего образования Российской Федерации	Японо-Российский центр молодежных обменов
29	Научно-практическая стажировка	Научно-практическая стажировка на базе Музея истории культуры Нагасаки, Nagasaki International Association и Алтайского государственного педагогического университета с целью изучения фундаментальных аспектов изучения, сохранения и популяризации объектов материального и нематериального наследия	ноябрь	онлайн	3	10	10	ФГБОУ ВО "Алтайский государственный педагогический университет"	Музей истории культуры Нагасаки, Nagasaki International Association
30	Японо-Российский молодежный форум	Цель форума: развитие российско-японского молодежного сотрудничества. Категории участников: студенты вузов, представители молодежных общественных организаций и молодежь специалистов, заинтересованные в развитии российско-японского молодежного сотрудничества по основным темам форума. Ожидаемые результаты: укрепление и развитие российско-японских молодежных связей, разработка идей совместных молодежных проектов.	декабрь	онлайн	3	20	20	ФГБОУ ВО «МИРЭА-Российский технологический университет» (Координационное бюро российско-японских молодежных обменов) при поддержке Министерства науки и высшего образования Российской Федерации	Японо-Российский центр молодежных обменов
31	Культурный обмен с Префектурой Исикава	Цель: ознакомление с японским языком и культурой. Программа разработана для бакалавров, магистров и аспирантов Казанского федерального университета	01 - 30 декабря	Япония, Префектура Исикава	30	10	Уточняется	ФГБОУ ВО "Казанский федеральный университет"	Международный фонд молодежных обменов Исикавы (IFE)
32	Культурно-молодежный обмен	Цель: ознакомление с культурой, обычаями обеих стран. Категории участников: молодые люди от 14 лет и старше. Результаты: поддержание дружественных отношений с Японией, углубление знаний о странах изучаемого языка.	Уточняется	онлайн	15	5	10	МБОУ "Средняя общеобразовательная школа № 51 с углубленным изучением японского языка в г. Владивосток"	Начальная школа Учино в префектуре Нингата
II Совместные молодежные мероприятия, запланированные в рамках Года российско-японских межрегиональных и побратимских обменов 2020-2021									
№	Наименование мероприятия	Краткое описание мероприятия	Планируемые даты проведения	Место проведения	Количество участников из России	Количество участников из Японии	Город (регион) с российской стороны	Город-партнер (регион-партнер) в Японии	
33	Онлайн-встреча средней общеобразовательной школы № 51 с углубленным изучением японского языка (г. Владивосток) и школы Учино в префектуре Нингата	Знакомство с культурами обеих стран. Беседа - опрос. Изучение новых слов	Уточняется	онлайн	10	20	Город (регион) с российской стороны Владивосток	Город-партнер (регион-партнер) в Японии Нингата	

34	International Workshop for Global Engineers in Asia and Beyond	Целью проведения семинара является налаживание связей и развитие совместных исследовательских проектов между сотрудниками, исследователями и студентами вузов. Семинар также нацелен на поддержку развития коммуникативных навыков, умения планировать, лидерских качеств у Групп студентов с разной языковой и культурной принадлежностью, с разными научными интересами.	25 - 31 июля	Россия, г. Санкт-Петербург	10	10	Санкт-Петербург	Киото
35	Международная летняя школа "To следуй тигра"	Участие студентов из Японии в международной школе, организуемой российским вузом, изучение разнообразия флоры и фауны Приморского края.	август	Россия, Приморский край, г. Уссурийск	5	10	Уссурийск	Тоба, Нингата
36	Долгосрочная обменная программа «ISERUFS».	Программа обмена, предназначенная для иностранных студентов, которая предоставляет возможность учиться в Японии и помогает получить широкое представление о Японии и о международном сообществе. Проект направлен на продвижение значимого культурного обмена и содействие развитию выдающихся профессионалов с международным опытом. Категорией участников: студенты.	Весна и осень	Япония, г. Токио (Токийский университет международных исследований)	2	2	Владивосток	Токио

III Программы направления преподавателей японского языка (направление японских преподавателей японского языка в университетах регионов России)

№	Краткое описание программы	Планируемые даты проведения	Наименование ответственной организации с российской стороны	Наименование партнерской организации с японской стороны
1	Содействие молодым людям, желающим поехать в Россию преподавать японский язык для удовлетворения растущего спроса на изучение японского языка в России через его преподавание и углубление понимания россиянами современной Японии и ее молодежи.	сентябрь – июнь	ФГБОУ ВО "Оренбургский государственный университет" (Японский информационный центр)	Японо-Российский центр молодежных обменов (JREX)
2	Программа направления в Россию преподавателей японского языка	2021-2022 учебный год	ФГБОУ ВО "Нижегородский государственный лингвистический университет им. Н.А.Добролюбова"	Японо-Российский центр молодежных обменов (JREX)
3	Программа направления в Россию преподавателей японского языка	01 сентября 2021г. - 30 июня 2022г.	ФГБОУ ВО "Тихоокеанский государственный университет"	Японо-Российский центр молодежных обменов (JREX)
4	Программа направления в Россию преподавателей японского языка	сентябрь 2021 г. - июнь 2022 г.	ФГБОУ ВО "Хабаровский государственный университет экономики и права"	Японо-Российский центр молодежных обменов (JREX)
5	Преподавание японского языка и японской литературы студентам Казанского федерального университета в рамках основных образовательных программ с профилем "Японоведение"	01 сентября 2020 г. - 30 июня 2021г.	ФГБОУ ВО "Казанский федеральный университет"	Японо-Российский центр молодежных обменов (JREX)
6	Программа направления в Россию преподавателей японского языка	01 сентября 2021г. - 30 июня 2022 г.	ФГБОУ ВО "Брянский государственный университет имени Д.Бназарова"	Японо-Российский центр молодежных обменов (JREX)

IV Программы предоставления стипендий молодым исследователям

№	Краткое описание программы	Наименование ответственной организации с российской стороны	Наименование партнерской организации с японской стороны
1	Предоставление стипендий студентам из России на время прохождение стажировки в японском университете	ФГБОУ ВО "Приморская государственная сельскохозяйственная академия"	Университет Тоба, Университет Нингата
2	Молодых оренбургских исследователей приглашают в Японию для проведения научных исследований, прохождения научных стажировок на основе сотрудничества с университетами-партнерами, где им предоставляется возможность наладить сеть личных контактов и вести исследовательскую деятельность	ФГБОУ ВО "Оренбургский государственный университет"	Университет Хиросимы, Университет Эхиме
3	Программа предоставления стипендий молодым исследователям	ФГБОУ ВО "Нижегородский государственный лингвистический университет им. Н.А.Добролюбова"	Университет Коба Гакуин, Японский университет экономики

4	Проведение исследований аспирантом БФУ им. И. Канта в рамках Стипендии Президента Российской Федерации для обучающихся за рубежом претендентов из числа студентов и аспирантов организаций, осуществляющих образовательную деятельность, обучающихся по образовательным программам высшего образования по очной форме обучения за счет бюджетных ассигнований федерального бюджета, на 2020/21 Учебный год	ФГБОУ ВО "Балтийский федеральный университет имени Иммануила Канта"	Университет Хунгэндо
5	Стипендиальная программа STEP@TUAТ для обучения в Токийском университете сельского хозяйства и технологий: семестровая или годовая программа по изучению японского языка, Японии, науки и техники Японии с возможностью проведения независимого исследования (без оплаты стоимости обучения в японском вузе; с возможностью получения дополнительной стипендии JASSO)	ФГБОУ ВО "Тихоокеанский государственный университет"	Токийский университет сельского хозяйства и технологий
6	Программа РЭЗ «Подготовка экспертов для руководящей роли в области устойчивой экологии, культуры и развития в регионах Дальнего Востока и Заполярья»: семестровая программа по изучению предметов по специальности, с возможностью проведения исследования (по стипендии JASSO)	ФГБОУ ВО "Тихоокеанский государственный университет"	Университет Хоккайдо (г. Саппоро)
7	Программа подготовки лидеров будущего в области превентивной медицины для России и Восточной Азии (докторантура). Обучение в докторантуре Университета Канадавы аспирантов, ординаторов Казанского федерального университета с получением диплома PhD в области медицины	ФГБОУ ВО "Казанский федеральный университет"	Университет Канадавы

План японо-российских молодежных обменов на 2021 год
(прислужения японской стороной)

* Разделение по реализации: I - краткосрочные проекты по приглашению в Японию и направлены в Россию, которые будут проведены с высокой степенью вероятности; II - краткосрочные проекты по приглашению в Японию и направлены в Россию, которые будут осуществлены, если будут созданы все необходимые условия для их проведения

Разделен по реализации	№	Название проекта	Направление в Россию или приглашение в Японию	Краткое описание программы	Период проведения	Количество людей	Организация или группа, которая осуществляет проект	Место проведения
I	1	Программа обмена для старшеклассников, изучающих японский язык	Приглашение в Японию	Приглашение в Японию российских старшеклассников, изучающих японский язык	Октябрь-ноябрь 2021 г. (план)	30	(япон.) Японо-Российский центр молодежных обменов (рос.) Школа, в которых преподается японский язык	Не определено
I	2	Программа обмена студентов, изучающих японский язык	Приглашение в Японию	Приглашение в Японию российских студентов, в основном из университетов, которые принимают преподавателей японского языка по программе молодежного обмена	Ноябрь-декабрь 2021 г. (план)	40	(япон.) Японо-Российский центр молодежных обменов (рос.) Университет, в основном, куда направляются преподаватели японского языка по программе японо-российского молодежного обмена, с каждой территории, курируемой 5 представителями Японии в России	Не определено
I	3	Программа направления в Японию российской молодежи, изучающей японский язык	Приглашение в Японию	Приглашение в Японию российской молодежи, изучающей японский язык не в школах и университетах, а в японских центрах при Обществе дружбы "Россия-Япония" и частных школах, осуществление программ обмена с Обществом "Россия-Япония".	Июль-август 2021 г.	30	(япон.) Японо-Российский центр молодежных обменов (рос.) Японские центры при Обществе дружбы "Россия-Япония", частные языковые школы	Не определено
I	4	Турнир по хоккею среди юношеских команд Омска и Японии "Горный Дед"	Направление в Россию	Участвуют четыре омских и одна японская детские команды (2008-2009 г.р)	Уточняется	27	(япон.) Федерация хоккея Японии (рос.) Токно Бизнес Консалтинг.	Омск
I	5	Онлайн-концерт молодых японских музыкантов в рамках Международного фестиваля "Москва встречает друзей"	онлайн	Проведение онлайн-концерта молодыми японскими музыкантами в рамках 18-го Международного фестиваля "Москва встречает друзей"	Один день в промежутке между 18 мая и 1 июня 2021 г.	90	(япон.) Не определено (рос.) Фонд Синакова	онлайн
I	6	Волонтерское движение дружбы "Россия-Япония"	Приглашение в Японию	Программа имеет цель: изучение опыта волонтерского движения в Японии, развитие взаимопонимания между молодежью двух стран и рассчитана на слушателей курсов японского языка, студентов и молодых преподавателей, активных волонтеров университета.	Октябрь-ноябрь 2021 г. (план)	10	(япон.) Волонтерская организация "Бизан Дайтаку" г.Токусима, университет Сякоку (рос.) Японский информационный центр Оренбургского государственного университета	г. Токусима

Разделен не по реализац ии	№	Название проекта	Направление в Россию или приглашение в Японию	Краткое описание программы	Период проведения	Количество людей	Организация или группа, которая осуществляет проект	Место проведения
1	7	Мероприятия по обмену в области дзюдо между Федерацией дзюдо префектуры Тоттори и Федерацией дзюдо Приморского края.	Приглашение в Японию	Приглашение тренеров и спортсменов Федерации дзюдо Приморского края и проведение мероприятий по обмену в области дзюдо с Федерацией дзюдо префектуры Тоттори. Организация состязаний спортсменов одного возраста, а также проведение мастер-классов, совместных тренировок при содействии Федерации дзюдо префектуры Тоттори, знакомство с культурой, экскурсия по префектуре.	Август 2021 г.	12	(япон.) Федерация дзюдо префектуры Тоттори (рос.) Федерация дзюдо Приморского края РФ	В префектуре Тоттори
1	8	Многолетний культурный студенческий обмен между Владивостокским государственным университетом экономики и сервиса и университетом Тохоку Фукуси	Приглашение в Японию	Круглый стол между студентами университета Тохоку Фукуси и ВГУЭС по вопросам изучения японского и русского языков, студенты ВГУЭС проведут презентацию своего университета, города Владивостока и Приморского края, студенты университета Тохоку Фукуси проведут презентацию своего вуза, города Сендай, префектуры Мияги и т.д.	Октябрь 2021 г.	11	(япон.) Университет Тохоку Фукуси (г.Сендай, Япония) (рос.) ВГУЭС	г.Сендай
1	9	Японо-российский культурный обмен в области традиционных искусств	Направление в Россию	Направление членов студенческого кружка театра из школы Кита-рю университета Осака в Санкт-Петербургский государственный институт культуры, проведение мероприятий на тему традиционных сценических искусств Японии и России, в т.ч. традиционной хореографии: представлений, мастер-классов, встреч для обмена мнениями и т.д.	2021 г.	10	(япон.) студенческое общество театра Но школы Кита-рю, университет Осака (рос.) студенты Санкт-Петербургского государственного института культуры, специализирующиеся на сценических искусствах.	Санкт-Петербург
1	10	Программа обмена старшекласников между г.Саката и Санкт-Петербургом	Направление в Россию	Соглашение о сотрудничестве между старшей школой Коре, где ведется преподавание русского языка, и школой Петербург группы старшекласников из г. Саката префек. Ямагата для программы дружеского общения. В программе знакомство с японской культурой и проживание в японской семье.	2021 г.	10	(япон.) Старшая школа саката-коре (рос.) ДЦКОла № 83	Санкт-Петербург
1	11	Программа культурного обмена в области Айкидо	Приглашение в Японию	Приглашение в Японию групп, занимающихся айкидо в Санкт-Петербурге. Проведут совместные тренировки и культурные обмены с целью улучшить техники и расширить интерес к японской культуре и Будо.	Октябрь-ноябрь 2021 г.	18	(япон.) Айкидо Тендокан (рос.) Региональная Общественная Организация Клуб "Айкидо Тендорю"	Токио
1	12	Программа обмена в сфере музыки и хора	Приглашение в Японию	Приглашение коллектива хора г. Комсомольск-на-Амуре в Японию. Провести обмен в сфере музыки и хора.	В конце октября 2021 г.	6	(япон.) Рипуокай (рос.) Хор г. Комсомольск-на-Амуре	Город Нумата префектуры Гумма, Токио
1	13	Программа культурного обмена в области Айкидо	Направление в Россию	Пригласить коллектив спортсменов Айкидо из Японии и через совместные занятия провести обмен.	На стадии согласования	10	(япон.) Отделение Тоба Общества Япония-Россия (рос.) Сахалинский государственный университет	Хабаровск

Разделен не по реализаци	№	Название проекта	Направление в Россию или приглашение в Японию	Краткое описание программы	Период проведения	Количество людей	Организация или группа, которая осуществляет проект	Место проведения
1	14	Студенческие обмены между Хоккайдо и Смирных	Направление в Россию	Студенты Центра славянских исследований Университета Хоккайдо направляются в Пориоякск, где встречаются с местными студентами, посещают 50 парадель, исторические сооружения, тем самым углубляя обмены.	Летом 2021 г.	10	(япон.) Центр славянских исследований Университета Хоккайдо (рос.) г.Смирных	Смирных
1	15	Обмена между Хигасикавы и Анивай (Триатлон)	Направление в Россию	В Аниву из Хигасикавы приезжают спортсмены-триатлонисты, где вместе с участием в местном триатлоне углубляют обмены со спортсменами.	Август-сентябрь 2021 г.	10	(япон.) Клуб триатлона Хигасикавы (рос.) Клуб триатлона Анивы	Анива
1	16	Японо-Сахалинский волейбольный обмен	Направление в Россию	На Сахалин со школы Риндзэмакан Кэйсэ на Хоккайдо приезжают ученики из секции волейбола и углубляют обмены через игру в волейбол.	Во время летних или зимних каникул	15	(япон.) Волейбольная секция школы Риндзэмакан Кэйсэ на Хоккайдо (рос.) Сахалинское волейбольное объединение	Южно-Сахалинск
1	17	Миссия Молодежной Палаты Японии 2021	Направление в Россию	Дискуссии со студентами принимающих вузов, проживание в российской семье и т.д.	С 12 по 19 сентября 2021 г.	22	(япон.) Молодежная палата Японии, Ассоциация японо-российской дружбы (рос.) МПЧ, СПбГУ, Университет ИТМО	Москва, Санкт-Петербург
1	18	Российско-Японский молодежный форум по теме "Города-партнеры"	онлайн	Совместная программа Института молодежной политики международных отношений МИРЭА - Российского технологического университета и Японо-Российского центра молодежных обменов. Путем конкурса отбираются представители ролей/регионов Японии и России, имеющих побратимские связи, с помощью дискуссии осознают общие проблемы, углубляют взаимопонимание с целью развития дальнейших контактов.	В октябре 2021 г.	20	(япон.) Японо-Российский центр молодежных обменов (рос.) Институт молодежной политики и международных отношений МИРЭА - Российского технологического университета	онлайн
1	19	Российско-Японский молодежный форум	онлайн	Совместная программа Института молодежной политики и международных отношений МИРЭА - Российского технологического университета и Японо-Российского центра молодежных обменов. Обе стороны отбирают участников путем конкурса. Углубляется взаимопонимание молодежи обеих стран через дискуссии о будущих российско-японских отношениях, культурные мероприятия и т.д.	В декабре 2021 г.	40	(япон.) Японо-Российский центр молодежных обменов (рос.) Институт молодежной политики и международных отношений МИРЭА - Российского технологического университета	онлайн
1	20	Программа обмена по дзюдо между Тона-Нумата и Санкт-Петербургом	Приглашение в Японию	Развитие дружеских отношений между японским и российским регионами путем проведения программы обмена по дзюдо для школьников.	Перенесен(уточн яется)	24	(япон.) Федерация дзюдо Тона-Нумата (рос.) Клуб дзюдо Турбостроитель	Город Нумата префектуры Гумма, Токио
1	21	Программа обмена по женскому дзюдо между префектурой Фукуока и Ульяновском	Приглашение в Японию	Совместные тренировки с дзюдоистками преф. Фукуока, посещение турнира по дзюдо среди школьников "Кинско-ки", товарищеские матчи со школами-участницами турнира, прекавшими из всех уголков Японии.	Уточняется	8	(япон.) Международный фонд стипендий Цудзюки (рос.) Минспорта Ульяновской области, Федерация дзюдо Ульяновской области	Префектура Фукуока

Разделен не по реализаци	№	Название проекта	Направление в Россию или приглашение в Японию	Краткое описание программы	Период проведения	Количество людей	Организация или группа, которая осуществляет проект	Место проведения
I	22	Студенческий обмен между префектурой Фукуока и Ульяновском	Направление в Россию	Общение студентов Японии и России через сплавы на байдарках по реке, их сотрудничество и углубление взаимопонимания на природе в России.	Уточняется	10	(япон.) Университет Нихон-Кэйгай (рос.) Ульяновский государственный университет	Ульяновск
I	23	Программа обмена для старшеклассников городов Осака и Санкт-Петербурга	Направление в Россию	Направление учащихся городской старшей школы Осаки в Школу №583, углубление взаимопонимания через проживание в семье и общение в школе, способствование активизации побратимских связей городов.	Уточняется	11	(япон.) Осакская городская старшая школа (рос.) Школа №583 Приморского района Санкт-Петербурга	Санкт-Петербург
II	24	Турнир по хоккею среди юношеских команд Японии и Омска "Горный Лед"	приглашение в Японию	Проведение совместных тренировок и матчей по хоккею на льду с участием японских и российских команд (возраст хоккеистов 13-14 лет на время проведения турнира).	Уточняется (после проведения программы под номером 4)	21	(япон.) Федерация хоккея Японии (рос.) Токкио Бизнес Консалтинг.	Япония
II	25	Программа обмена для старшеклассников	Направление в Россию	Декадация старшеклассников г. Тамба посетит Липец №14 г. Тамбов, Планируются совместные занятия, культурные мероприятия и т.д.	В ноябре - декабре 2021 г.	6	(япон.) Комитет по образованию г. Тамба (рос.) Липец №14 г. Тамбов, Комитет по образованию г. Тамбов, ТОО "Общество "РОССИЯ-ЯПОНИЯ"	Тамбов
II	26	Молодежные обмены	Направление в Россию	Встречи со студентами Владимирских вузов и молодежью г. Владимир, "Круглый стол" - обсуждение насущных проблем молодежи. Визиты в деревенские и городские семьи.	Сентябрь - октябрь 2021 г.	15	(япон.) Общество "Япония - страны Евразии" (рос.) Владимирский филиал Российской Академии Народного Хозяйства при президенте РФ (РАНХиГС).	Владимир
II	27	Программа обмена между городом Тамбов и городом Тамба префектуры Хэто	Приглашение в Японию	Посещение учащихся Тамбовского областного медицинского колледжа (среднее профессиональное образование) и медицинского сестринского училища г. Тамба префектуры Хэто.	Октябрь-ноябрь 2021 г.	10	(япон.) Маэто Канадзу - руководитель Общества "Тамба-Тамбов" (рос.) Тамбовский областной медицинский колледж, ТГУ им. Державина, Общество "Россия-Япония" г. Тамбов	г. Тамба
II	28	Совместный японо-российский концерт молодых музыкантов	Направление в Россию	По случаю проведения Года японо-российских межрегиональных и побратимских обменов молодые музыканты Хоккайдо посетят Владивосток и проведут совместный концерт с российскими музыкантами.	Январь-март 2022 г.	8	(япон.) Ансамбль Пирика (рос.) Дальневосточная государственная академия искусств	Владивосток
II	29	Учебно-Тренировочные сборы в Хомбу-додзе Ниппон Карате Сэто Рэймэй (JKS)	Приглашение в Японию	Совместные Тренировки с японскими каратистами в Хомбу-додзе JKS в Токио, участие в международном турнире по карате "Сир of Friendship" в городе Гифу и т.д.	Ноябрь-декабрь 2021 г.	10	(япон.) Штаб-квартира JKS (рос.) Камчатская кревая федерация восточного боевого единоборства	г. Токио и г. Гифу
II	30	Обмен между студентами	Направление в Россию	Обмен докладами на тему проводимых исследований (в области менеджмента, экологии и т.д.). Интеграция у японских граждан, проживающих в России. Посещение объединений жителей города, имеющих интерес к Японии.	Не определено	10	(япон.) Кружок 3-х вузов (кружок студентов, изучающих Россию в г. Ниппата) (рос.) Интерес выражали ВГУЭС и ДВФУ	г. Владивосток и т.д.

Разделен не по реализаци	№	Название проекта	Направление в Россию или приглашение в Японию	Краткое описание программы	Период проведения	Количество людей	Организация или группа, которая осуществляет проект	Место проведения
II	31	Международные обмены на тему "Смех и юмор"	Направление в Россию	Посещение школ (юмористические занятия для детей), знакомство с российским юмором (совместное юмористическое выступление), сравнение юмора Японии и России, юмористический обмен с сурдопереводом	Не определено	10	(япон.) Юмористический коллектив г. Ниигата "Намара" (рос.) Не определено	г. Владивосток и т. д.
II	32	Программа по изучению опыта работы японских коллег из художественных музеев	Приглашение в Японию	Посещение художественных музеев, обмен опытом с музейными работниками, совместное проведение мероприятий, обмена между студентами и школьниками соответствующих учебных заведений, экскурсии для углубленного понимания японской культуры, знакомство с японскими художниками.	6-13 сентября 2021 г.	5	(япон.) Не определено (рос.) Приморская государственная картинная галерея	Япония
II	33	Программа обмена для взаимопонимания спортсменов Японии и Санкт-Петербурга	Направление в Россию	Мастера из Японии проведут семинары и совместные тренировки, посетят клубы японских боевых искусств - кэндо, дайдо, кодо и пр., а также познакомятся с молодыми людьми, занимающимися японскими боевыми искусствами в Санкт-Петербурге.	2021 г.	10	(япон.) Расматривается вариант участия членов клуба карате при Карате-ю Додзёкай (рос.) Фонд "Лесной родник"	Санкт-Петербург
II	34	Обменная программа между Японией и Санкт-Петербургом для инструкторов по айкидо	Приглашение в Японию	Приглашение в Японию молодых инструкторов по айкидо для осуществления обмена опытом в ходе семинаров с участием японских коллег-инструкторов и совместных тренировок.	2021 г.	10	(япон.) Айкикай (предположительно) (рос.) Мастера айкидо от Федерации Айкидо Санкт-Петербурга и Ленинградской области	Япония
II	35	Япано-российский обмен с участием специалистов по поддержке людей с ограниченными физическими возможностями	Приглашение в Японию	Приглашение в Японию группы молодых специалистов, занимающихся поддержкой людей с ограниченными физическими возможностями для встречи и обмена опытом.	2021 г.	10	(япон.) Не определено (рос.) Специалисты, занимающиеся поддержкой людей с ограниченными физическими возможностями в Ленинградской области	г. Токио
II	36	Япано-российский волонтерский обмен	Направление в Россию	Направление в Россию группы японской молодежи, занимающейся волонтерской деятельностью в разных сферах, визиты в волонтерские организации и обмен мнениями с российской молодежью о волонтерской деятельности в спортивной, социальной, экологической и т.п. сферах.	Во второй половине 2021 г.	10	(япон.) Не определено (рос.) Комитет по молодежной политике Санкт-Петербурга	Санкт-Петербург
II	37	Япано-российский обмен настольного тенниса	Приглашение в Японию	Приглашение в Японию группы молодых спортсменов, занимающихся настольным теннисом для совместных тренировок и обмена опытом с членами клуба настольного тенниса в преф. Эхимэ.	2021 г.	10	(япон.) Клуб настольного тенниса в префектуре Эхимэ (точная информация уточняется) (рос.) Федерация настольного тенниса Санкт-Петербурга	Эхимэ
II	38	Япано-российский обмен в сфере экологического волонтерства	Приглашение в Японию	Направление в Россию группы, занимающейся экологической деятельностью, для обмена опытом с русскими специалистами.	2021 г.	10	(япон.) точная информация уточняется (рос.) Специалисты, занимающиеся экологической деятельностью.	Санкт-Петербург
II	39	Обмен опытом, обучение навыкам игры в ута-тарута и кэги карута	Направление в Россию	Направление в Россию старшей ассистенток и студентов, занимающихся ута-тарута для обмена опытом и совместных тренировок с членами клуба кэги карута.	2021 г.	10	(япон.) точная информация уточняется (рос.) клуб кэги карута	Санкт-Петербург

Разделен не по реализаци и	№	Название проекта	Направление в Россию или приглашение в Японию	Краткое описание программы	Период проведения	Количество людей	Организация или группа, которая осуществляет проект	Место проведения
II	40	Японо-российский обмен со студентами по СМИ и блогерами	Направление в Россию	Направление в Санкт-Петербург группы студентов по СМИ и блогеров (желательно Travel-блогеров) для обмена опытом. В ходе программы визита дома журналиста и медиа-центра, встречи с журналистами, обмен мнениями и т.п.	В первой половине 2021 г.	10	(япон.)точная информация уточняется (рос.)комитет по молодежной политике Санкт-Петербурга	Санкт-Петербург
II	41	Молодежный обмен между Японией и Санкт-Петербургом	Приглашение в Японию	Приглашение в Японию группы молодежи для визита молодежных учреждений, обмена мнениями и опытом с целью углубления взаимопонимания.	Осенью 2021 г.	10	(япон.)точная информация уточняется (рос.)комитет по молодежной политике Санкт-Петербурга	Осака
II	42	Молодежный обмен в области энергооборужения между Японией и Санкт-Петербургом	Направление в Россию	Направление в Россию группы японских учеников, обмен мнениями и опытом в области энергооборужения.	2021 г.	10	Не определено	Не определено
II	43	Театральный обмен	Направление в Россию	Направить делегацию представителей японского театра в Читу и провести молодежный обмен с членами театральной студии Драматического театра г. Чита, а также с учащимися высших профессиональных училищ.	В сентябре 2021г.	10	(япон.) Не определено (рос.) Забайкальский краевой драматический театр	Чита
II	44	Обмен в области бодулдеринга	Приглашение в Японию	Пригласить коллектив хабаровских спортсменов бодулдеринга в Японию и через совместные занятия провести обмена.	После сентября 2021г.	10	(япон.) Не определено (рос.) Клуб бодулдеринга "Скала"	Япония
II	45	Мост дружбы с Россией с участием Симфонического оркестра Хабуца	Направление в Россию	В качестве специального мероприятия «Года японо-российских межрегиональных и побратимских обменов» планируется проведение концерта Симфонического оркестра Хабуца в Мариинском театре под дирижированием Сергея Ролдугина. Делегация будет общаться с российскими молодыми музыкантами из Санкт-Петербурга: Дома музыки. Аналогичный концерт также планируют провести в Большом зале Московской консерватории с дирижером Валерием Гергиевым.	В марте или августе 2022 г.	75	(япон.) Японо-Российский центр молодежных обменов, Симфонический оркестр Хабуца, Оркестритет Фестиваля российской культуры в Японии (ответственный секретарь - НАГАЦУКА Хидео) (рос.) Санкт-Петербургский Дом музыки	Санкт-Петербург, Москва
II	46	Японо-Российский обмен балетного искусства	Направление в Россию	Молодые люди, изучающие балет в Японии, углубят свое понимание балетного искусства и культуры обеих стран путем знакомства с японской культурой и совместных занятий балетом через общение со студентами танцевального факультета Российского института театрального искусства (ГИТИС) и молодыми артистами балета Нижегородского государственного академического театра оперы и балета им. А. С. Пушкина.	В августе 2021 г.(шан)	6	(япон.)The Dance Science Academy of Japara (рос.) Российский институт театрального искусства (ГИТИС), Нижегородский государственный академический театр оперы и балета им. А. С. Пушкина	Москва, Нижний Новгород

Разделен ие по реализаци ии	№	Название проекта	Направление в Россию или притяжение в Японию	Краткое описание программы	Период проведения	Количество людей	Организация или группа, которая осуществляет проект	Место проведения
II	47	Семинар «Российско-японские молодежные обмены»	онлайн	Проинформировать представителей всех заинтересованных организаций (школ, университетов, молодежных общественных организаций) о том, как организовать молодежный обмен и способствовать углублению понимания программы Японо-Российского молодежного обмена.	В ноябре или декабре 2021г.	60	(япон.) Японо-Российский центр молодежных обменов (рос.) Институт молодежной политики и международных отношений МИРЭА - Российского технологического университета	онлайн

III Программа направления японских преподавателей в российские вузы с сентября 2021 г. по ноябрь 2022 г.

IV Совместный проект стажировки молодых исследователей

- Направление в российские университеты, НИИ, музеи и т.д. японских молодых исследователей (несколько человек) в рамках совместного проекта максимум на 1 год.
- Направление в японские университеты, НИИ, музеи и т.д. российских молодых исследователей (несколько человек) в рамках совместного проекта максимум на 1 год.

2021年日露青年交流委員会年次会合出席者リスト
 Список участников заседания
 Российско-Японской комиссии по молодежным обменов 2021 года

名前 (姓名)	肩書き	国名	所属先	役職	備考
ア 日本側委員					
1 上月 豊久	駐ロシア日本国特命全權大使	ロシア	コザフキ トシユキ	Чрезвычайный и Полномочный Посол Японии в Российской Федерации	○
2 山本 敏生	在ロシア日本国大使館公使	ロシア	ヤマмото トシノ	Министр Посольства Японии в Российской Федерации	○
3 石川 亘	外務省欧州局ロシア交流室長	ロシア	イシカワ ヒロユキ	Заведующий Отделом японо-российских обменов Департамента стран Европы МИД Японии	○
イ 露側委員					
4 ドナルド・ジーナ・エレーナ・セル デーヴナ	ロシア連邦科学高等教育者次官 (ロシア側共同委員長)	ロシア	Дружинина Елена Сергеевна	Заместитель Министра науки и высшего образования Российской Федерации	○
ウ 日本側参加者					
5 城 芳久	日露青年交流センター事務局長	ロシア	タチ 芳久	Директор Японо-Российского центра молодежных обменов	
6 魚井 雄一朗	外務省欧州局ロシア交流室首席事務官	ロシア	ウチ ユウイチロウ	Заместитель Заведующего Отделом японо-российских обменов Департамента стран Европы МИД Японии	
7 横田 純平	同室課長補佐	ロシア	ヨコタ ジュンぺい	Помощник Заведующего Отделом японо-российских обменов Департамента стран Европы МИД Японии	
8 清野 壽啓	同室主査	ロシア	セイノ ヒロキ	Главный специалист Отдела японо-российских обменов Департамента стран Европы МИД Японии	
9 大久保 加菜	日露青年交流センター職員	ロシア	オウボ カナ	сотрудник Японо-Российского центра молодежных обменов	
10 浅野 図夢 (あさの とむ)	同上	ロシア	アサノ Тому	сотрудник Японо-Российского центра молодежных обменов	
11 清水 美加	同上	ロシア	シミズ ミカ	сотрудник Японо-Российского центра молодежных обменов	
12 北本 恵子	在ロシア日本国大使館三等書記官	ロシア	キタモト ケいこ	третий секретарь Посольства Японии в Российской Федерации	○
エ 露側参加者					
13 グローブ・グリゴリー・ア クサントロヴィチ	ロシア連邦科学高等教育者次官	ロシア	Гуров Григорий Александрович	заместитель Министра науки и высшего образования Российской Федерации	○
14 アシーロフ・チニス・ヴァレ リエヴィチ	同省国家青年政策・教育活動局長	ロシア	Аширов Денис Валерьевич	директор Департамента государственной молодежной политики и воспитательной деятельности Минобрнауки России	○
15 コカエフ・ロジオン・ロラン ドヴィチ	同局国際青年協力課次長	ロシア	Кокеев Родион Роландович	заместитель начальника отдела международного сотрудничества Департамента государственной молодежной политики и воспитательной деятельности Минобрнауки России	○
16 ベレズニャツカヤ・ナジェーシ ダ	ロシア連邦外務省第三アジア局日本領書記 官	ロシア	Березницкая Надежда Сергеевна	второй секретарь Третьего департамента Азии МИД России	○
17 ベトウシヨフ・グリゴリー・ウ レレーヴィエヴィチ	国立技術大学青年政策国際関係センター長	ロシア	Петушков Григорий Валерьевич	директор Института молодежной политики и международных отношений МИРЭА-Российского технологического университета (Координационное бюро российско-японских молодежных обменов)	○
18 ソコロフ・ジーナ・アレクサ ンドロヴィチ	同副センター長 露日青年交流調整部 (実施機関) 長	ロシア	Соколова Дина Александровна	заместитель директора Института молодежной политики и международных отношений МИРЭА-Российского технологического университета (Координационное бюро российско-японских молодежных обменов)	○

議事録

日露青年交流委員会会合
(テレビ会議形式 2021年9月9日)

1. 日露青年交流委員会委員は、日露間の青年交流が将来の日露関係の発展のために重要であることを確認した。
2. 委員会委員は、日露間の青年交流の最近の成果に関する意見交換をテレビ会議形式で行い、2021年の青年交流計画を採択した。また、委員会委員は、2021年の青年交流計画が採択された後、新たに有意義な案件が形成される場合には、相互に通報することにより、当該案件を実施することが可能であることを確認した。
3. 委員会委員は、日露間の青年交流に必要な費用の負担について、原則として、以下のとおりとすることを確認した。
 - ・一方の国から交流に参加する者の往復の渡航費及び他方の国における滞在期間を含む全旅行期間の医療保険料は、当該一方の国の側の資金により支弁する。
 - ・一方の国から交流に参加する者の他方の国における滞在に関連する費用（宿泊費、食費、交通費及び通訳の費用を含む。）は、当該他方の国の側の資金により支弁する。
 - ・委員会委員は、総意により、定められた原則と異なる決定を行うことができる。
4. 委員会委員は、委員会の日本側事務局である日露青年交流センターと、委員会のロシア側事務局である連邦国家予算高等教育機関「ミレアーロシア技術大学」に付属する露日青年交流調整部の活動について、必要な調整を行った。
5. 新型コロナウイルス感染症の感染リスクが継続していることに鑑み、2021年日露青年フォーラム及びに露日青年フォーラムをテレビ会議形式で実施することが合意された。
6. 委員会委員は、次回会合を2022年前半を目途に東京で開催することを決定した。

2021年青年交流計画（別添1）及び参加者リスト（別添2）が本議事録に添付される。

日露青年交流委員会日本側委員

駐ロシア日本国特命全権大使 上月豊久

上月豊久

駐ロシア日本国大使館公使 山本敏生

山本敏生

外務省欧州局ロシア交流室長 石川亘

石川 亘

日露青年交流委員会ロシア側委員

科学高等教育省次官 E. S. ドウルジニナ

E. S. ドウルジニナ

外務省第三アジア局長 N. S. ノズドレフ

N. S. ノズドレフ

2021年日露青年交流計画(案)

*実施区分I 実現可能性が高い短期の派遣及び招へい事業、II 語条件が整った場合に実施し得る短期の派遣及び招へい事業

実施区分	番号	案件名	派遣/ 招へい	案件概要	実施時期	人数	実施団体・機関	実施場所
I	1	日本語履修高校生交流	招へい	日本語を履修しているロシア人高校生を我が国に招へいする。	2021年 10月～1 1月頃(予 定)	30	日：日露青年交流センター 露：日本語授業を行っている高校	未定
I	2	日本語履修大学生交流	招へい	主に青年交流事業「日本語教師派遣」事業により日本語教授が行われている大学等において日本語を履修するロシア人大学生を我が国に招へいする。	2021年 11月～1 2月頃(予 定)	40	日：日露青年交流センター 露：日本語教師派遣大学等を中心に在露5公館の各管轄区域より選出	未定
I	3	日本語学習青年交流	招へい	大学や高校等の教育機関ではなく、対日友好団体付属の日本センターや民間語学学校等の施設で日本語を学習しているロシア人の青年を我が国に招へいし、日露協会会員との交流や文化交流プログラム等を行う。	2021年 7月～8月 (予定)	30	日：日露青年交流センター 露：対日友好団体付属の日本センターや民間語学学校	未定
I	4	日本とオムスク市の青年 アイヌホツケートナメン ト「ホットアイヌ」	派遣	オムスク市から4チーム、日本から1チームが参加するアイヌホツケート・トーナメント。2008年～2009年生まれの選手が対象。	調整中	27	日：日本ホツケート連盟 露：東京ビジネスコンサルティング	オムスク
I	5	第18回国際フェスティ バル「モスクワは友達を 迎える」の枠内での若手 日本人音楽家によるオン ラインコンサート	オンライン	第18回国際フェスティバル「モスクワは友達を迎える」の枠内で、若手日本人音楽家によるオンラインコンサートを実施する。	2021年 5月18日 ～6月1日 のいずれか の日	90	日：未定 露：ウラジーミル・スピヴァコフ財団	オンライン
I	6	「ロシア・日本」友好ボ ランティア活動	招へい	日本におけるボランティア活動の研究、両国の青年の相互理解の発展を目的とする。日本語の学習者、学生、若手教師及び大学のボランティアが参加予定。	2021年 10月～1 1月頃(予 定)	10	日：ボランティア団体「びざん大学」(徳島市)、四国大学 露：オレシツルグ大学付属日本情報センター	徳島市

実施区分	番号	案件名	派遣/ 招へい	案件概要	実施時期	人数	実施団体・機関	実施場所
1	7	鳥取県柔道連盟と沿海地方柔道連盟の柔道交流	招へい	沿海地方柔道連盟の指導者及び選手を鳥取県に招へいし、鳥取県柔道連盟と柔道交流を行う。同世代選手との試合の他、鳥取県柔道連盟による講習会、共同練習、文化体験、県内視察を実施。	2021年 8月頃	12	日：鳥取県柔道連盟 露：沿海地方柔道連盟	鳥取県
1	8	ウラジオストク国立経済サービース大学・東北福祉大学間青年文化学生交流	招へい	日本語及びロシア語の学習に関する円卓会議、ウラジオストク国立経済サービース大学学生による大学、ウラジオストク市、沿海地方に関するプレゼンテーション、東北福祉大学学生による大学、仙台市、宮城県に関するプレゼンテーション、等。	2021年 10月頃	11	日本側：東北福祉大学（仙台） 露：ウラジオストク国立経済サービース大学	仙台市
1	9	日露伝統芸能交流	派遣	大阪大学喜多流能楽サークルの部員をサンクトペテルブルク文化大学に派遣、参加者は両国の伝統舞踊等の舞台芸術をテーマに相互の公演やワークショップ及び意見交換等の交流を行う。	2021年	10	日：大阪大学喜多流能楽研究会 露：サンクトペテルブルク文化大学の舞台芸術専攻科の学生	サンクトペテルブルク市
1	10	酒田市・サンクトペテルブルク高校生交流	派遣	本年2月、山形県立酒田光陵高校（酒田市内で唯一ロシア語を教えている）とサンクトペテルブルク第83番学校が、学校交流に関する協定文書を締結。これに併せ、酒田光陵高校の学生を83番学校に派遣し、文化体験やホームステイなどの交流プログラムを実施。	2021年	10	日：酒田光陵高校 露：第83番学校	サンクトペテルブルク市
1	11	日露合気道交流	招へい	サンクトペテルブルクで活動する若手合気道グループを日本に招へいし、天道館道場の青年との合同稽古や文化交流を実施する。本プログラムを通じて、技術の向上、日本文化や武道への興味関心拡大を図る。	2021年 10月～1 1月頃（予定）	18	日：合気道天道館（東京都） 露：天道流合気道	東京
1	12	合唱団交流	招へい	コムソモリスク・ナ・アムール市の合唱団を日本へ招へいし、日本の合唱団と音楽を通じた交流を図る。	2021年 10月下旬	6	日：栗友会 露：コムソモリスク・ナ・アムール市合唱団	群馬県沼田市、東京

実施区分番号	案件番号	案件名	派遣/ 招へい	案件概要	実施時期	人数	実施団体・機関	実施場所
1	13	合気道交流	派遣	日本の合気道団体を当地へ招聘し、合同稽古を通じて交流を図る。	調整中	10	日：千葉日露協会 露：サハリソ国立総合大学	ハバロフスク市
1	14	北海道・スミルニツ市学生交流	派遣	北海道大学スラブ・ユーラシア協会研究ユニットより学生を派遣し、当地の学生と合同で50度線を始めとする、歴史関連の建造物を見学し、交流を深める。	2021年 夏頃	10	日：北海道大学スラブ・ユーラシア協会研究ユニット 露：スミルニツ市	スミルニツ市
1	15	東川町・アニワ市トライアスロン交流	派遣	東川町よりトライアスロン選手を派遣し、アニワ市で行われる大会に参加すると共に、選手同士で交流を深める。	2021年 8月または 9月	10	日：東川町トライアスロンクラブ 露：アニワ市トライアスロンクラブ	アニワ市
1	16	日サハリソバレーボール交流	派遣	北海道立命館慶祥高校バレーボール部より学生を派遣し、バレーボールを通じて交流を深める。	夏季休暇 または冬季休 暇中	15	日：北海道立命館慶祥高校バレーボール部 露：サハリソバレーボール連盟	ユジサハリソバレーボール市
1	17	JCOシニアミツシヨソ2021	派遣	各受け入れ大学の学生とのダイアスカツシヨソ、ホームステイ体験等。	2021年9月12 日-19日	22	(日) 日本青年雲霧所、JCO日ロ友好の雲 (露) モスクワ国立大学、サンクトペテルブルク大学、サンクトペテルブルク情報技術・機械・光学大学	モスクワ サンクトペテルブルク
1	18	日露青年フォーラム・姉妹都市交流	オンライン	ロシア国立技術大学青年政策・国際関係センターとの共催事業。日露姉妹都市パートナーを公募により選抜し、ダイアスカツシヨソを通じて共通の問題意識を認識し、相互理解を深め、今後の交流につなげる。	2021年10月1	20	日：日露青年交流センター 露：ロシア国立技術大学青年政策・国際関係センター	オンライン
1	19	日露青年フォーラム	オンライン	ロシア国立技術大学青年政策・国際関係センターとの共催事業。参加者は日露双方で公募により選抜。日露関係の将来に関するダイアスカツシヨソや文化行事等を通して日露青年の相互理解を深める。	2021年12月	40	日：日露青年交流センター 露：ロシア国立技術大学青年政策・国際関係センター	オンライン
1	20	利根沼田・サンクトペテルブルク柔道交流	招へい	中高生の柔道交流を通して、地域間の友好関係を築く。	延期(時期 未定)	24	(日) 利根沼田柔道連盟 (露) Turbostrotitel柔道クラブ	群馬県沼田市 東京
1	21	福岡・ウリヤノフスク州女子柔道交流	招へい	「金鷲旗高校柔道大会」の視察及び全国から集まる参加校との練習試合を通じて交流する。	延期(時期 未定)	8	(日) 一般財団法人 都築国際育英財団 (露) ウリヤノフスク州政府スポーツ省、ウリヤノフスク柔道連盟	福岡

実施区分番号	案件名	派遣/ 招へい	案件概要	実施時期	人数	実施団体・機関	実施場所
I	22 福岡・ウリヤノフス州 学生交流	派遣	日露の学生がロシアの伝統的なカヌー「バイタルカ」を使用した川下りで交流し、ロシアの大自然の中で協力しあい、相互理解の重要性を学ぶ。	延期（時期 未定）	10	（日）日本経済大学 （露）ウリヤノフス国立大学	ウリヤノフス州
I	23 大阪・サンクトペテルブルク 高校生交流	派遣	大阪市立高校の生徒を583番学校に派遣し、ホームステイや学校での交流を通して、相互理解を深め、姉妹都市交流の活性化に寄与する。	延期（時期 未定）	11	（日）大阪市立高等学校 （露）サンクトペテルブルク市立583番学校	サンクトペテルブルク
II	24 日本とオムスク市の青年 アイヌホッケーチーム 「ホットアイヌ」	招へい	ロシアと日本のユースチーム（招へい時点で13歳から14歳を対象）によるアイヌホッケーチームを実施する。	調整中（番号4 の実施後）	21	日：日本ホッケー連盟 露：東京ビジネスコンサルティング	日本
II	25 高校生交流	派遣	丹波の高校生代表団がタンポフ市14番リッツイエイを訪問し、現地の高校生と交流する。授業参加や文化プログラムなどが予定されている。	2021年11月1 日	6	日：丹波市教育委員会 露：タンポフ市リッツイエイ第14番、露日協会タンポフ支部	タンポフ
II	26 青年交流	派遣	ウラジーミルの大学生及び青年との交流。共通の課題をテーマにした「円卓会議」を実施する。家庭訪問等を通じて、ロシアの歴史・文化の理解を深める。	01.09.2021	15	日：日本・ウラシア協会 露：露大統領領属国民経済アカデミーウラジーミル州	ウラジーミル
II	27 タンポフ市・兵庫県丹波 市交流	招へい	タンポフ州医学専門学校の学生を招聘し、兵庫県丹波市立専門学校生と交流をはかる	2021年10月又 は11月	10	日：河津雅人丹波・タンポフ協会 長 露：ジェルジャーピン記念タンポフ州立医学専門学校、露日協会タンポフ支部	兵庫県丹波市
II	28 日露若手音楽家合同コン サート	派遣	日露地域交流年の開催に合わせ、北海道ゆかりの若手音楽家をウラジオストクに派遣し、合同コンサートを開催する。	2022年1～3月 頃	8	日：Ensemble Pirika 露：極東国立芸術アカデミー	ウラジオストク

実施区分	番号	案件名	派遣/ 招へい	案件概要	実施時期	人数	実施団体・機関	実施場所
II	29	日本空手松涛連盟本部道場における練習・トレーニング合宿	招へい	東京では日本空手松涛連盟本部道場における合同練習に参加し、日本の空手家と交流する。その他、岐阜市で開催される「Cup of Friendship」国際大会参加、交流プログラムへの参加が予定されている。	2021年11月又は12月	10	日：日本空手松涛連盟本部 露：カムチャツカ地方武道連盟	東京都 及び岐阜市
II	30	学生交流	派遣	・研究発表交流（経営学、環境学分野などで） ・現地で働く日本人へのインタビュー ・日本に興味のある市民が集まる会への訪問	調整中	10	日：3大学サークル（新潟市内でロシアについて学ぶ学生のサークル） 露：ウラジオストク国立経済サービズ大学と極東連邦大学が関心あり	ウラジオストク市内等
II	31	笑いをテーマにした国際交流	派遣	・学校訪問（子供向けお笑い授業） ・ロシアのお笑い体験（合同コント等） ・日露のお笑い文化比較 ・手話を使ったお笑い交流	調整中	10	日：新潟お笑い集団NAMAMARA 露：未定	ウラジオストク市内等
II	32	日本美術館館員経験研究プログラム	招へい	美術館訪問、館員との経験交流、行事の共同実施、教育機関の学生および生徒との交流。その他日本文化への造詣を深める視察や日本の画家との交流もはかる。	2021年9月6日～13日	5	日：未定 露：沿海地方国立美術館	日本
II	33	日・サンクトペテルブルクスポーツ相互理解交流	派遣	日本の武道家（空手クラゲメンバーを予定）をロシアに派遣し、空手のセミナーや合同稽古を実施する他、剣道、居合道、弓道等日本の各武道クラブの稽古場を訪問し、サンクトペテルブルク市で日本武道を学ぶ青年たちと交流を行う。	2021年内	10	日：調整中（日本空手道道場傘下の空手クラブを予定） 露：「森の泉」基金	サンクトペテルブルク市
II	34	日・サンクトペテルブルク合気道指導者交流	招へい	サンクトペテルブルク市の若手合気道家を日本に招へいし、指導者セミナーや合同稽古などを通じた指導者交流を実施する。	2021年内	10	日：合気会（調整中） 露：サンクトペテルブルク及びロシア連邦州合気道連盟傘下の合気道家たち	日本

実施区分	番号	案件名	派遣/ 招へい	案件概要	実施時期	人数	実施団体・機関	実施場所
II	35	日露障がい者支援交流	招へい	ロシアで障がい者支援に従事するロシア人青年を日本に招へいし、日本の関係団体を通じて受入れ、交流を行う。	2021年 内	10	日：未定 露：ロシアで障がい者支援に従事する青年	東京
II	36	日露ボランティア交流	派遣	日本でボランティア活動に従事する青年をロシアに派遣し、当地のボランティア団体訪問や、スポーツイベントでのボランティア、社会福祉、環境保護等様々な分野のボランティア活動についての意見交換を行う。	2021年 下半期を予定	10	日：未定 露：サンクトペテルブルク市青年政策委員会	サンクトペテルブルク市
II	37	日露卓球交流	招へい	サンクトペテルブルクで卓球に励む青年層の選手たちを日本に招へいし、愛媛県内のクラブチームを訪問。練習や試合などを通じて交流をはかる。	2021年 内	10	日：愛媛県内の卓球クラブ（調整中） 露：サンクトペテルブルク卓球連盟	愛媛県
II	38	日露環境ボランティア交流	派遣	日本で活動する若手の環境保護活動家をロシアに派遣し、ロシアの活動家たちとの交流事業を実施する。	2021年 内	10	日：未定 露：サンクトペテルブルクで活躍する環境保護活動家	サンクトペテルブルク市
II	39	日露かるた交流	派遣	日本の高校や大学の競技かるたクラブ等の生徒・学生をロシアに派遣し、サンクトペテルブルクで活動している競技かるたクラブのメンバーと交流を行う。	2021年 内	10	日：未定 露：競技かるたクラブ	サンクトペテルブルク
II	40	ロシアメディア、ブログ交流	派遣	新聞学科に在籍する日本の大学生及びブログガー（分野はトラベルブログを希望）をサンクトペテルブルクに招待し、交流を行う。新聞社の訪問、記者との面談等のプログラムを実施する。	2021年 上半期を希望	10	日：未定 露：サンクトペテルブルク市青年政策委員会	サンクトペテルブルク
II	41	日・サンクトペテルブルク青年交流	招へい	サンクトペテルブルクの青年を日本に招へい。青年政策に関する施設観察や意見交換、地元青年との交流を通じ、相互理解を深める。	2021年 秋頃	10	日：調整中（大阪府在住の青年） 露：サンクトペテルブルク市青年政策委員会	大阪府

実施区分	番号	案件名	派遣/ 招へい	案件概要	実施時期	人数	実施団体・機関	実施場所
II	42	日・サンクトペテルブルク省エネ青年交流	招へい	日本の生徒をサンクトペテルブルクに招へい。省エネに関する自らの取り組みを当地の生徒に伝えることにより、環境問題をテーマとした交流を行う。	2021年内	10	日：未定 露：未定	調整中
II	43	劇団交流	派遣	日本の劇団員をザバイカル地方チタ市へ派遣し、同市ドラマ劇場で学ぶ劇団員及び専門学校の学生と交流を実施する。	2021年9月頃	10	日：未定 露：ザバイカル地方ドラマ劇場	チタ市
II	44	ホルダリング交流	招へい	当地ホルダリング団体を日本へ招へいし、日本のホルダリング団体と練習を通じて交流を図る。	2021年9月以降	10	日：未定 露：ホルダリング施設「スカラ」	日本
II	45	交響楽団はやぶさとロシアの友好の懸け橋	派遣	交響楽団はやぶさにより、マリン・スキー劇場において、セルゲイ・ロルボーギン氏指揮による演奏会を日露地域交流年特別事業として行い、サンクトペテルブルク音楽会館の青年音楽家と交流する。 また、モスクワ音楽院大ホールにおいて、クレリー・ゲルギエフ氏指揮により同様の演奏会を行う。	2022年3月または8月	75	(日) 日露青年交流センター、交響楽団はやぶさ、ロシア文化フェスティバル日本組織委員会（長塚英雄事務局長） (露) サンクトペテルブルク音楽会館	サンクトペテルブルク モスクワ
II	46	日露パレエ交流	派遣	日本でパレエを学ぶ青少年が、ロシア国立舞台芸術大学舞踊科の学生や若手パレエダンサーと交流し、日本文化の紹介、パレエ体験等を通して、両国の芸術文化の理解を深める。	2021年8月（予定）	6	(日) 一般社団法人日本ダンスサイエンスアカデミー (露) ロシア国立舞台芸術大学 (GITIS)、ニジニノブゴロド国立歌劇場	モスクワ ニジニノブゴロド
II	47	《日露青年交流》セミナーオンライン	オンライン	日露青年交流事業に関心のある教育機関、市民団体等の青年を対象に、プログラムの企画・運営の説明や事業経験談の紹介を行い、日露青年交流事業の理解向上と事業の発展を目指す。	2021年11月または12月	60	日：日露青年交流センター 露：ロシア国立技術大学青年政策・国際関係センター	オンライン

III 日本語教師派遣事業

ロシア各地の大学に対して日本人の日本語教師を2020年9月から2021年6月まで派遣する。

実施区分	番号	案件名	派遣/ 招へい	案件概要	実施時期	人数	実施団体・機関	実施場所
------	----	-----	------------	------	------	----	---------	------

IV 若手研究者に対するフェローシップの供与事業

- ・日本人研究者（若干名）に対して1年間に上限とするフェローシップを供与し、ロシアの大学、研究所、博物館等へ派遣する。
- ・ロシア人研究者（若干名）に対して1年間に上限とするフェローシップを供与し、日本の大学、研究所、博物館等へ招へいする。